

此为切角线

MASTER  
**Chef**<sup>TM/MC</sup>

## **Instruction Manual**

**Upright Freezer**

**Model: 043-2352-8**

## IMPORTANT SAFEGUARDS

Before the appliance is used, it must be properly positioned and installed as per the instructions in the Installation section. To reduce the risk of fire, electric shock or injury, follow basic precautions including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Plug into a grounded 3-prong outlet, do not remove grounding prong, do not use an adaptor, and do not use an extension cord.
3. Do not place any other household appliances on top of the unit.
4. It is recommended that a separate circuit, serving only your appliance, be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain.
5. Never clean appliance parts with flammable fluids. Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
6. Failure to unplug the appliance during cleaning or light bulb replacement could result in electric shock or personal injury.
7. Do not connect or disconnect the plug when your hands are wet.
8. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Use only like components to replace parts to minimize the risk of possible ignition due to incorrect parts or improper servicing. See Warranty.
9. To ensure proper ventilation for your appliance, follow the instructions in the Installation section for proper clearances. Choose a well-ventilated area with temperatures above 55°F (130°C) and below 90°F (32°C).
10. Do not use outdoors.
11. The appliance should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
12. It is important for the appliance to be levelled to work properly.
13. Never allow children to operate, play with or crawl inside the unit.
14. Do not use this appliance for other than its intended use.

### **DANGER—Risk of child entrapment**

Before disposing of your appliance, ensure that the door (s) are removed. Shelves should also be left in place to help avoid children climbing inside. Never allow a child to operate, play with or climb inside the appliance.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

HOUSEHOLD USE ONLY



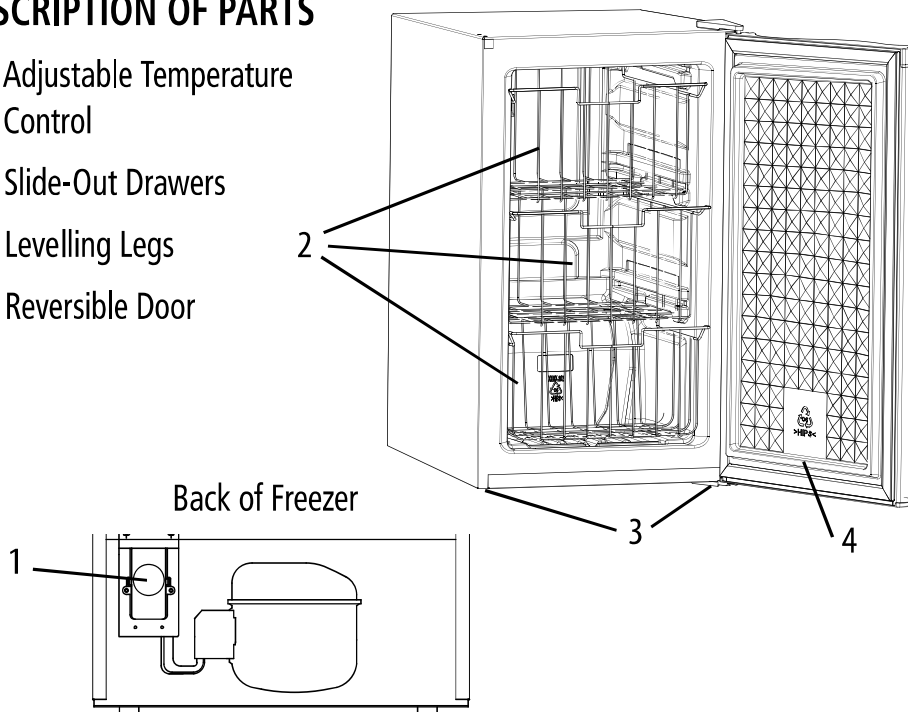
## GROUNDING PLUG

To reduce the risk of electric shock this appliance has a grounded plug (2 blades and 1 pin). If the plug does not fit fully into the electrical outlet contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way or use an adaptor.

Use an exclusive wall outlet. Do not connect your freezer to extension cords or together with any other appliance in the same wall outlet. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance.

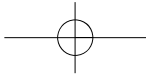

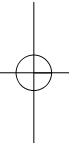
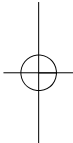
## DESCRIPTION OF PARTS

1. Adjustable Temperature Control
2. Slide-Out Drawers
3. Levelling Legs
4. Reversible Door



## INSTALLATION

1. Remove all packaging, including the foam between the condenser and cabinet on the outside of the unit. **WARNING:** Two or more people should move the freezer. Failure to do so can result in back or other injuries.
2. Remove all packaging and labels. If there is any glue residue rub a small amount of liquid dish soap with your fingers then wipe with warm water. Dry. **NOTE:** Do not use any sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids or abrasive cleaners to remove tape or glue.

- 
- 
- 
- 
3. **IMPORTANT:** Let the freezer stand upright for approximately 2 hours before plugging into the power source. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
  4. This freezer is designed to be free standing. It was not designed for recessed or enclosed area installation.
  5. Place your freezer on a floor that is strong enough to support the freezer when it is fully loaded.
  6. Locate the freezer away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may decrease cooling efficiency.
  7. Ensure there is a minimum 8" (20 cm) clearance on both sides, 4" (10 cm) at the back wall and 12" (30 cm) above the unit for proper air circulation.  
NOTE: If you are installing your freezer next to a fixed wall, leave sufficient space on the hinge side to allow for the door to swing open.
  8. Level the freezer by adjusting the legs. Turn the leg clockwise to raise that side of the freezer or turn counter-clockwise to lower that side. While adjusting the legs, have someone push against the top of the freezer to take some weight off the front levelling legs.  
NOTE: To help with door closure, position legs with a 1/8" (3 mm) tilt to the back.
  9. Do not use in any location not properly insulated or heated, e.g. garage etc. Your freezer was not designed to operate in temperatures below 55 °F (12.8°C). In extreme cold ambient temperatures the freezer will not perform properly. Avoid locating the freezer in damp or moist areas. Excessive moisture may cause frost to form quickly on the evaporator. This would require more frequent defrosting of the freezer.
  10. Make sure all shelves and other parts listed in the Description of Parts are in place.
  11. Once the freezer has been plugged in (after 2 hours in the upright position), allow the freezer's interior to cool for 2-3 hours before putting food into the compartments.

## BEFORE FIRST USE

1. Wipe the inside of the freezer and the Door Gasket with a cloth or sponge dampened in a warm water and baking soda solution: 2 tbsp (30 ml) baking soda to 1 quart/litre of water.
2. Wash the shelf with mild detergent.
3. The exterior should be cleaned with a soft cloth dampened in mild detergent and warm water.
4. Wring excess water out of the cloth before cleaning any areas that have the controls or electrical parts.

## REVERSING THE DOOR

Your freezer has been built to open from the right; however, it has been designed to open from either side and can easily be changed by following the procedure below. You will need a screwdriver and putty knife or other thin flat device to remove the hinge covers. Use care to prevent scratching the surfaces.

1. Unplug the freezer from the wall outlet and empty, including the shelves.
2. Remove the 2 top hinge covers and the screw-hole cover on the door and set aside.
3. Place protective padding behind the freezer and tilt the freezer backwards against the protective padding.
4. Remove the screws from the current hinges underneath the appliance.
5. Transfer the hinges into the receptacle on the other side of the door, and thread and secure the screws in their new location. Replace the door. Replace the hinge covers appropriately.

## HOW TO USE

### Setting the Temperature Control Dial

1. The temperature control dial is located at the back of the unit.
2. The first time you turn the unit on, set the temperature control to the maximum position. NOTE: The temperature range is from "1" the warmest, to "6" the coldest.
3. After 24 – 48 hours, adjust the temperature to suit your needs. The setting of "4" should be appropriate for most needs.
4. To turn the freezer off, turn the temperature control dial to the "OFF" position.  
NOTE: This only turns off the cooling cycle – not the power.
5. If the freezer is unplugged, turned off, or without power for any reason, do not re-connect for at least five minutes to allow the circuits to reset. Damage may occur if it is re-connected too soon.
6. The inside temperature of the freezer will vary depending on the frequency of the door opening and the amount of food.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Appliance does not operate	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check if the freezer is plugged in.</li><li>• Check if there is power at the AC outlet.</li><li>• Check thermostat control setting.</li></ul>
Appliance turns on and off frequently	<ul style="list-style-type: none"><li>• The room temperature is hotter than normal.</li><li>• Large amount of food has been added.</li><li>• Frequent door openings.</li><li>• Door not closed properly.</li><li>• Temperature control not properly set.</li><li>• Check gaskets for proper seal.</li><li>• Check clearances around freezer.</li></ul>
Appliance is vibrating	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ensure that the freezer is level.</li></ul>
Appliance making noise	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rattling noise from flow of coolant is normal.</li><li>• May hear gurgling sounds at end of each cycle from coolant which is normal.</li><li>• Contraction and expansion of inside walls may cause crackling and popping noises which is normal.</li><li>• Ensure that the freezer is level.</li><li>• Check that nothing inside is wobbling.</li><li>• Check that nothing has fallen behind the freezer.</li></ul>
Appliance door not shutting properly	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ensure that the freezer is level.</li><li>• Door not properly installed after reversing.</li><li>• Check door gaskets for proper seal.</li><li>• Check for blockages, .e.g., food containers, shelves, bins, etc.</li></ul>

## CARE AND CLEANING

### Cleaning the Freezer

1. Unplug the freezer and remove the food and shelves/drawers.
2. Wipe the inside of the freezer and the door gasket with a cloth or sponge dampened in a warm water and baking soda solution: 2 tbsp (30 ml) baking soda to 1 quart/litre of water.
3. Wash the shelf with mild detergent.
4. The exterior should be cleaned with a soft cloth dampened in mild detergent and warm water.
5. Wring excess water out of the cloth before cleaning any areas that have the controls or electrical parts.
6. Do not use abrasive cleansers, which can damage or scratch the finish.
7. Clean door gaskets every three months. Gaskets must be kept clean and pliable to assure a proper seal.

### Power Failure

Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened.

**NOTE:** If the unit is unplugged, has lost power, or is turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, damage may occur and or the appliance may not start.

### Vacations

- **Short vacations:** Leave the appliance operating during vacations of less than 3 – 4 weeks.
- **Long vacations:** If the appliance will not be used for over one month, remove all items and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odour and mould growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary.

### Moving your Freezer

1. Remove all contents and store properly.
2. Securely tape down all loose items inside your appliance.
3. Turn the levelling screws up to the base to avoid damage.
4. Tape the door shut.
5. Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect the outside of appliance with a blanket, or similar item.



### **Defrosting the Freezer**

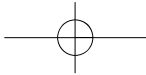


- 1) Defrost when the freezer frost exceeds  $\frac{3}{8}$ " (1 cm) thick.
- 2) **CAUTION**
  - Do not use boiling water; this could damage the plastic parts.
  - Do not use sharp or metallic instruments to remove frost as it could damage the cooling coils and may void the warranty. Use only the plastic scraper included with this freezer.
- 3) Remove frozen food from freezer and keep frozen.
- 4) Turn thermostat dial to "OFF" and unplug the freezer. The defrosting process may take several hours.
- 5) After defrosting discard the melted water, dry the interior of the freezer and return the thermostat dial to the previous temperature.

### **Ice Cube Tray**

1. Recommended thermostat setting for ice making is position 6.
2. Fill the ice cube tray  $\frac{2}{3}$  full, with cold water or with any liquid suitable for freezing and place the tray on the bottom of the freezer to freeze properly.
3. Dry the bottom of the tray, to avoid it sticking to the bottom of the freezer.
4. The best method to get ice cubes out of the tray is to hold the tray under cold tap water for a second.
5. To eject the ice cubes from the tray, place over the ice bucket and twist slightly.

### **Freezing Fresh Foods**

1. The quality of frozen food can be compromised by improper use of the freezer, poorly packed food, incorrect temperatures and unhygienic preparation of foods.
2. This freezer has been designed for long-term storage of frozen food.
3. The storage life of frozen foods varies and the recommended storage time should not be exceeded.
4. Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen foods manufacturer's instructions for a three star frozen food storage compartment or home freezer.

- 
- 
- 
5. Place frozen food into the freezer as quickly as possible after purchase. If there are instructions on the packet, carefully follow these instructions regarding storage times.
  6. Carefully select food you intend to freeze; it should be of adequate quality and suitable for freezing.
  7. Use correct packaging and wrap it tight.
  8. The packaging should be airtight and shouldn't leak since this could cause substantial vitamin loss and dehydration of foods.
  9. Foils and bags should be soft enough to tightly wrap around the foods.
  10. When preparing foods to be frozen, consider sanitary precautions.
  11. Mark packages with following data: kind and amount of foods and the date of loading.
  12. It is most important that the food is frozen as quickly as possible.
  13. If the loading amount is too large, the quality of freezing is reduced which affects the quality of frozen foods.



## HELPFUL HINTS



1. Locate the freezer in the coolest area of the room, away from heat producing appliances and out of direct sunlight.
2. Let hot foods cool before putting into freezer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
3. Overloading the freezer causes the compressor to run longer, and uses more electricity.
4. Freezer storage baskets should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the freezer less efficient.
5. Reduce door openings and extended searches, remove as many items as required at one time, and close the door as soon as possible.
6. If there is a short power interruption keep door closed to help foods stay frozen. If the power will be out for a longer period of time, check food before using. If food has thawed do not refreeze.

DANGER or WARNING:



**DANGER**



DANGER—Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not Puncture refrigerant tubing.



**CAUTION**



DANGER—Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel. Do not use mechanical devices.

Do not puncture refrigerant tubing.

CAUTION—Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Consult repair manual/owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.

CAUTION—Risk of fire or explosion. Dispose of properly in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.

CAUTION—Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing; follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

Imported by  
Trileaf Distribution Trifeuil  
Toronto, Canada M4S 2B8



## **Master chef Refrigerator Warranty**

Your product is protected by this warranty:

Warranty service must be obtained from Master chef Consumer Services or an authorized Master chef servicer.

### **Warranty**

- One year full warranty from original purchase date.

Master chef, through its authorized servicers will:

- Pay all costs for repairing or replacing parts of this appliance which prove to be defective in materials or workmanship.

Consumer will be responsible for:

- Diagnostics, removal, transportation and reinstallation cost required because of service.
- Costs of service calls that are a result of items listed under **NORMAL RESPONSIBILITIES OF THE CONSUMER\*\***

Master chef replacement parts shall be used and will be warranted only for the period remaining on the original warranty.

### **NORMAL RESPONSIBILITIES OF THE CONSUMER\*\***

**This warranty applies only to products in ordinary household use, and the consumer is responsible for the items listed below:**

1. Proper use of the appliance in accordance with instructions provided with the product.
2. Routine maintenance and cleaning necessary to keep the good working condition.
3. Proper installation by an authorized service professional in accordance with instructions provided with the appliance and in accordance with all local plumbing, electrical and / or gas codes.
4. Proper connection to a grounded power supply of sufficient voltage, replacement of blown fuses, repair of loosened connections or defects in house wiring.
5. Expenses for making the appliance accessible for servicing.
6. Damages to finish after installation.

### **EXCLUSIONS**

**This warranty does not cover the following:**

- 1) Failure caused by damage to the unit while in your possession (other than damage caused by defect or malfunction), by its improper installation, or by unreasonable use of the product, including without limitation, failure to provide reasonable and necessary maintenance or to follow the written Installation and Operating Instructions.
- 2) Products purchased "as-is" or refurbished are not covered by this warranty.
- 3) Food loss caused by refrigerator or freezer failure.
- 4) Service calls to repair or replace consumables such as water filters, light bulbs air filters etc., or handles, knobs and other cosmetic parts.
- 5) Product that has been transferred from its original owner.
- 6) Interior or exterior rust on the unit.
- 7) Damages caused by services performed by persons other than authorized Midea servicers; use of parts other than Midea replacement parts; obtained from persons other than such Midea customer service; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply or acts of God.
- 8) Service calls resulting from improper installation of your product.
- 9) Service calls to instruct you on the use of your product.
- 10) Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
- 11) If the unit is put to commercial, business, rental, or other use or application other than for consumer use, we make no warranties, express or implied, including but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for particular use or purpose.
- 12) Product that has been removed outside the USA or Canada.
- 13) Products without original serial numbers or products that have serial numbers which have been altered or cannot be readily determined.

Note: Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. So this limitation or exclusion may not apply to you.

### **IF YOU NEED SERVICE**

Keep your bill of sale, delivery slip, or some other appropriate payment record.

The date on the bill established the warranty period should service be required.

If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts.

This written warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

Service under this warranty must be obtained by following these steps, in order:

1. Contact Master chef Consumer Services or an authorized Master chef servicer at 1-855-803-9313.
2. If there is a question as to where to obtain service, contact our consumer relations Department.



**Manuel d'instructions**

**CONGÉLATEUR VERTICAL**

**MODÈLE:043-2352-8**

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Avant d'utiliser votre appareil, il doit être correctement positionné et installé selon les instructions de la section Installation. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages corporels, il convient de respecter certaines précautions de base qui incluent les suivantes :

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Brancher dans une prise à trois fiches, ne pas enlever la fiche de mise à la terre, ne pas utiliser d'adaptateur ni de rallonge.
3. Ne pas placer d'autre appareil électroménager sur le dessus du congélateur.
4. Il est recommandé d'utiliser un circuit séparé pour cet appareil. Utiliser des prises qui ne peuvent pas être désactivées par un interrupteur ou une chaîne.
5. Ne jamais nettoyer de nettoyer des pièces de l'appareil à l'aide de fluides inflammables. Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autre gaz ou liquides inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
6. Négliger de débrancher l'appareil durant le nettoyage ou le remplacement de l'ampoule électrique peut résulter en choc électrique ou dommage corporel.
7. Ne pas brancher ou débrancher la fiche électrique avec les mains mouillées.
8. Ne faire fonctionner aucun appareil dont le cordon ou la fiche soit endommagée, après que l'appareil ait mal fonctionné ou ait été endommagé de quelque façon. N'utiliser que des pièces de remplacement compatibles pour diminuer le risque de combustion dû à des pièces défectueuses ou à un entretien fautif. Consulter la section Garantie.
9. Pour assurer une ventilation adéquate de l'appareil, suivre les instructions de la section Installation concernant les dégagements nécessaires. Choisir un endroit bien ventilé où la température se situe entre 55° F (13° C) et 90° F (32° C).
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. L'appareil ne doit pas être placé près d'un four, d'un gril ou d'autre source de chaleur élevée.
12. Il est important que cet appareil soit à niveau pour bien fonctionner.
13. Ne jamais laisser les enfants utiliser l'appareil, jouer avec, ni s'y loger.
14. N'utiliser l'appareil que pour l'usage pour lequel il est destiné.

## AVERTISSEMENT – Risque de piégeage d'enfants

Avant de jeter votre appareil usagé, s'assurer d'en retirer les portes. Laisser les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas facilement s'y loger. Ne jamais laisser un enfant utiliser l'appareil, jouer avec, ni s'y loger.

# CONSERVEZ CES INTRUCTIONS

POUR USAGE DOMESTIQUE EXCLUSIVEMENT

## FICHE DE MISE A LA TERRE

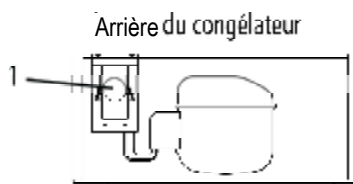
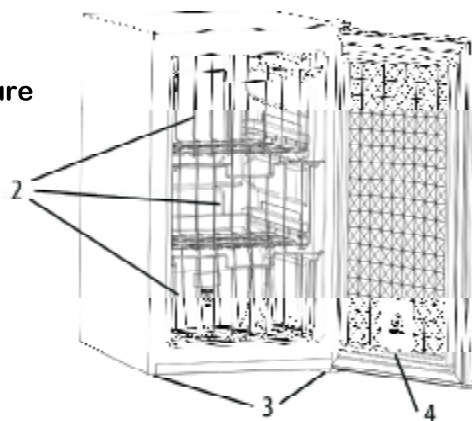
Pour réduire les risques de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche à la terre (2 branches et 1 tige). Si la fiche ne s'insère pas à fond dans la prise de courant, consulter un électricien qualifié. Ne pas modifier la prise en aucune façon ni utiliser un adaptateur.

Utiliser une prise murale exclusive à cet appareil. Ne pas brancher le congélateur à une rallonge ni lui faire partager sa prise murale avec d'autres appareils. Si le cordon d'alimentation est trop court, demander à un électricien qualifié d'installer une prise près de l'appareil.

## DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bouton de réglage de température
2. Tiroirs coulissants
3. Pieds de mise à niveau
4. Porte réversible

Arrière du congélateur



## INSTALLATION

1. Retirer l'emballage, y compris la mousse située entre le condensateur et le boîtier de l'arrière de l'appareil. **AVERTISSEMENT** : il faut deux personnes ou plus pour déplacer le congélateur, sous peine de blessures dorsales ou autres.
2. Retirer tout matériel d'emballage et étiquettes. Enlever tout résidu de colle en frottant un peu de savon liquide avec les doigts, puis essuyer à l'eau chaude. Sécher. **NOTE** : Ne pas utiliser d'instrument pointu, d'alcool à brûler, de liquides inflammables ou de produits abrasifs pour retirer du ruban adhésif ou de la colle.

3. **IMPORTANT** : Avant de brancher le congélateur sur le secteur, laissez-le à la verticale pendant environ 2 heures. Cela réduira la possibilité d'un dysfonctionnement du système de refroidissement lié à la manutention et le transport.
4. Cet appareil est conçu exclusivement pour être autoportant, et ne devrait pas être encastré.
5. Placer le congélateur sur un plancher suffisamment solide pour soutenir le congélateur entièrement chargé.
6. Placer le congélateur à l'abri du soleil et des sources de chaleur (four, chauffage, etc.). La lumière directe du soleil peut en affecter le revêtement acrylique et toute source de chaleur l'efficacité du refroidissement.
7. Laisser un minimum de 20 cm (8 po) d'espace de chaque côté de l'appareil, de 10 cm (4 po) derrière, et de 30 cm (12 po) au-dessus pour permettre la circulation de l'air. **NOTE** : si le congélateur est installé près d'un mur, allouer un espace suffisant du côté charnières pour l'ouverture de la porte.
8. Ajuster les pieds pour que le congélateur soit à niveau. Tourner le pied dans le sens horaire pour élever ce côté du congélateur ou dans le sens antihoraire pour le baisser. Lors de l'ajustement des pieds, une autre personne devrait appuyer sur la face supérieure du congélateur pour en transférer le poids du côté opposé aux pieds mis à niveau. **NOTE** : pour optimiser l'ouverture de la porte, ajuster les pieds de manière à ce que l'appareil penche légèrement d'environ 1/8 po (3 mm) vers l'arrière.
9. Ne pas utiliser dans un lieu à l'isolation ou au chauffage insuffisants (garage, etc.). Le congélateur n'est pas conçu pour fonctionner à des températures en dessous de 12,8° C (55° F). À des températures ambiantes extrêmement basses, le congélateur ne peut fonctionner correctement. Éviter d'installer le congélateur dans un lieu humide. Une humidité excessive peut provoquer la formation rapide de givre sur l'évaporateur. Cela entraînerait un besoin de dégivrages plus fréquents.
10. S'assurer que toutes les étagères et autres pièces détaillées dans la section Description des pièces sont en place.
11. Après avoir branché l'appareil à une prise murale, le laisser refroidir pendant 2-3 heures à la verticale avant de placer des aliments dans les compartiments.



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Laver l'intérieur du congélateur avec un chiffon humecté d'une solution d'eau et de bicarbonate de soude, 30 ml (2 cuillères à soupe) de bicarbonate pour un litre d'eau.
2. Laver les étagères avec un détergent doux.
3. Nettoyer l'extérieur avec un chiffon doux humecté d'eau chaude et de détergent doux.
4. Essorer le chiffon avant de nettoyer tout espace abritant les commandes et les composants électriques.

## PORTE RÉVERSIBLE

Le congélateur a été assemblé de façon à ce que la porte s'ouvre vers la droite. Cependant, il a été conçu pour s'ouvrir d'un côté comme de l'autre et on peut facilement en changer l'orientation selon les instructions suivantes. Munissez-vous d'un tournevis et d'un couteau à mastic ou tout autre objet plat et mince pour retirer les cache-charnières. L'utiliser avec précaution afin d'éviter d'égratigner les surfaces.

1. Débrancher le congélateur de la prise murale et le vider complètement, y compris les étagères.
2. Retirer les caches des 2 charnières supérieures et celui du trou de vis situé sur la porte, et mettre de côté.
3. Placer un tampon protecteur derrière le congélateur et incliner l'appareil vers l'arrière contre ce tampon protecteur.
4. Retirer les vis des charnières courantes, situées sous l'appareil.
5. Transférer les charnières de l'autre côté de la porte et bien les visser dans leur nouvel emplacement. Installer la porte. Recouvrir les charnières de leur cache.

## **MODE D'EMPLOI**

### **Comment régler le thermostat**

1. Le thermostat est situé à l'arrière de l'appareil.
2. La première fois que vous mettez le congélateur en marche, régler la température au maximum. NOTE : la plage de température va de 1, la plus chaude, à 6, la plus froide.
3. Au bout de 24 ou 48 heures, ajuster la température au réglage qui correspond le mieux à vos besoins. Le niveau 4 devrait être approprié.
4. Pour éteindre le congélateur, tourner la commande en position OFF. NOTE : ceci arrête le cycle de refroidissement mais pas l'alimentation électrique.
5. Si le congélateur est débranché, éteint ou en panne d'électricité, il faut attendre de 3 à 5 minutes avant de le remettre en marche pour permettre aux circuits de se réinitialiser. Le remettre sous tension trop tôt pourrait occasionner des dommages.
6. La température extérieure du congélateur varie en fonction de la fréquence à laquelle la porte est ouverte et du volume d'aliments contenus.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier que l'appareil est branché.</li><li>• Vérifier que la prise est sous tension</li><li>• Vérifier le réglage du thermostat</li></ul>
L'appareil s'allume et s'éteint fréquemment.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La température ambiante est plus élevée que d'habitude.</li><li>• Une grande quantité d'aliments a été ajoutée.</li><li>• Ouvertures de porte ouverte trop fréquentes.</li><li>• La porte n'est pas complètement fermée.</li><li>• Vérifier l'étanchéité du joint de porte.</li><li>• Les dégagements sont insuffisants autour du congélateur.</li></ul>
L'appareil vibre	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier que le congélateur est à niveau.</li></ul>
L'appareil semble faire trop de bruit	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un cliquetis causé par la circulation du réfrigérant est normal.</li><li>• À la fin de chaque cycle, des gargouillis causés par la circulation du liquide réfrigérant sont normaux.</li><li>• La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent produire des claquages ou des craquements. Cela est normal.</li><li>• Vérifier que le congélateur est à niveau.</li><li>• Vérifier la stabilité des articles contenus.</li><li>• Vérifier que rien n'est tombé derrière le congélateur.</li></ul>
La porte ne ferme pas complètement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier que le congélateur est à niveau.</li><li>• La porte a été inversée et n'est pas bien installée.</li><li>• Vérifier l'étanchéité du joint de porte.</li><li>• Vérifier que rien (contenants, étagères, tiroirs, etc.), ne bloque</li></ul>

## ENTRETIEN

### Nettoyage du congélateur

1. Débrancher le congélateur et retirer les aliments et les étagères/tiroirs.
2. Laver l'intérieur du congélateur avec un chiffon humecté d'une solution d'eau et de bicarbonate de soude, 30 ml (2 cuillères à soupe) de bicarbonate pour un litre d'eau.
3. Laver l'étagère avec un détergent doux.
4. Nettoyer l'extérieur avec un chiffon doux humecté d'une solution d'eau tiède et de détergent doux.
5. Essorer le chiffon avant de nettoyer tout espace abritant les commandes et les composants électriques.
6. Ne pas utiliser de produit abrasif qui pourraient endommager ou égratigner les surfaces.
7. Nettoyer les joints d'étanchéité tous les trois mois. Les joints doivent rester propres et flexibles pour en assurer l'étanchéité.

### Panne de courant

La plupart des pannes de courant ne durent que quelques heures et ne devraient pas affecter la température de l'appareil si vous réduisez au minimum le nombre de fois que la porte est ouverte.

**NOTE :** Si le congélateur est débranché, éteint ou en panne d'électricité, il faut attendre de 3 à 5 minutes avant de le remettre en marche. Tenter de le remettre sous tension trop tôt pourrait occasionner des dommages et l'empêcher de se mettre en marche.

### Départ en vacances

- Absences courtes : Laisser le congélateur fonctionner pendant des congés de moins de 3-4 semaines.
- Absences longues : Si l'appareil est destiné à ne pas être utilisé pendant plus d'un mois, le vider entièrement et débrancher le cordon d'alimentation. Nettoyer et sécher soigneusement l'intérieur. Pour prévenir moisissure et odeurs, laisser la porte entrouverte: la bloquer si nécessaire, la retirer.

### Déplacement du congélateur

1. Vider entièrement le congélateur et entreposer les aliments convenablement.
2. Scotcher solidement toute pièce détachée à l'intérieur du congélateur.
3. Visser les pieds réglables jusqu'à la base pour prévenir tout dommage.
4. Scotcher la porte.
5. S'assurer que le congélateur reste en position verticale pendant le transport. En protéger l'extérieur avec une couverture ou tout article similaire.

### Dégivrage

1. Procéder au dégivrage lorsque le givre des parois dépasse 1cm (1/4 po) d'épaisseur.
2. ATTENTION
  - Ne pas utiliser d'eau bouillante, qui peut endommager les pièces en plastique.
  - Ne pas utiliser d'instrument pointu ou métallique pour enlever le givre car cela pourrait endommager le serpentin de refroidissement et annuler la garantie. N'utiliser que le grattoir en plastique fourni avec le congélateur.
3. Retirer les aliments surgelés du congélateur et les garder surgelés.
4. Tourner la commande en position OFF et débrancher le congélateur. Le dégivrage peut durer plusieurs heures.
5. Une fois le dégivrage terminé, jeter l'eau, éponger l'intérieur du congélateur et régler à la température désirée.

### Tiroir à glace

1. Pour obtenir de la glace, la position recommandée est le 6.
2. Remplir le tiroir à glace aux 2/3 avec de l'eau froide ou tout autre liquide adapté à la congélation et placer le tiroir au fond du congélateur.
3. Sécher le dessous du tiroir pour éviter qu'il ne colle à la surface du congélateur.
4. La meilleure façon de déloger les glaçons est de tenir le tiroir sous l'eau froide du robinet pendant quelques secondes.
5. Faire tomber les glaçons dans un seau à glace en tordant légèrement le tiroir.

### Congeler des aliments frais

1. La qualité des aliments congelés peut être compromise si le congélateur n'est pas utilisé de manière appropriée, si les aliments ne sont pas bien emballés, si les températures ne sont pas appropriées et si la préparation des aliments se fait dans des conditions d'hygiène douteuse.
2. Ce congélateur est conçu pour stocker des aliments congelés sur une longue durée.
3. La durée de conservation des surgelés varie et la durée recommandée ne doit pas être dépassée.
4. Les aliments pré-emballés commercialement surgelés devraient être conservés conformément aux instructions du fabricant des surgelés pour compartiment de stockage des aliments surgelés ou congélateur domestique trois étoiles.

5. Mettre les surgelés au congélateur le plus rapidement possible après achat. Suivre attentivement toute instruction concernant la durée de stockage se trouvant sur le paquet.
6. Soigneusement choisir les aliments à congeler. Ils devraient être de bonne qualité et aptes à être congelés.
7. Utiliser un emballage approprié et bien serré.
8. L'emballage devrait être hermétique pour empêcher toute fuite susceptible de causer une perte de vitamines et une déshydratation de l'aliment.
9. Le papier aluminium et les sacs devraient être assez flexibles pour bien envelopper les aliments.
10. Observer ces précautions sanitaires lors de la préparation des aliments à la congélation.
11. Indiquer ce qui suit sur l'emballage : type d'aliment, quantité et date de congélation.
12. Il est extrêmement important que les aliments soient congelés le plus vite possible.
13. Une quantité d'aliments trop importante réduit la qualité de la congélation, ce qui affecte la qualité de l'aliment surgelé.

#### **CONSEILS PRATIQUES**

1. Installer le congélateur dans la partie la plus fraîche de la pièce, loin de la chaleur des appareils ou conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
2. Laisser les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le congélateur. Les aliments qui mettent longtemps à se congeler peuvent perdre de leur qualité ou se gâter.
3. Une surcharge du congélateur force le compresseur à tourner plus longtemps.
4. Les compartiments du congélateur ne doivent pas être recouverts d'aluminium, de papier ciré ou de papier absorbant. Ceci pourrait interférer avec la circulation d'air froid, ce qui réduirait l'efficacité du congélateur.
5. Ranger les aliments de manière à minimiser les ouvertures de la porte et les recherches prolongées. Sortir autant que possible tous les aliments requis en une fois et refermer la porte aussitôt que possible.
6. Lors d'une courte panne d'électricité, garder la porte fermée pour que les aliments restent congelés. Si la panne est plus longue, vérifier l'état des aliments avant de les consommer. Ne pas recongeler un aliment qui a dégelé.

**DANGER ou AVERTISSEMENT :**



**DANGER**



**DANGER -** Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques pour le dégivrage. Ne pas percer le tube de réfrigérant.



**ATTENTION**



**ATTENTION –** Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Toute réparation ne doit être effectuée que par un personnel d'entretien formé autorisé. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques.

**Ne pas percer le tube réfrigérant.**

**ATTENTION –** Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé.

**Consulter le Manuel de réparation / Guide de l'utilisateur avant d'essayer de réparer ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être prises.**

**ATTENTION –** Risque d'incendie ou d'explosion. Jeter conformément aux règlements locaux, provinciaux et fédéraux. Réfrigérant inflammable utilisé.

**ATTENTION –** Risque d'incendie ou d'explosion en cas de perforation du tube réfrigérant;

**Suivez attentivement les instructions de manutention. Réfrigérant inflammable utilisé.**

MASTER

**Chef**<sup>TM&C</sup>

## Garantie du Réfrigérateur Master chef

Votre produit est protégé par cette garantie:

Le service de garantie peut être obtenu du Service aux Consommateurs de Master chef ou un service agréé Master chef.

### Garantie

- Un an à compter de la date originelle de l'achat.

Via ses services agréés, Master chef :

- Payera tous les frais de réparation ou remplacement des pièces de cet appareil s'il s'avère défectueux en raison d'un vice de matière ou de fabrication.

Le Consommateur prendra en charge:

- Les frais pour diagnostic, enlèvement, transport et réinstallation nécessaires relié au service.
- Les frais d'appel reliés aux points listés dans **RESPONSIBILITES NORMALES DU CONSOMMATEUR\*\***

**Les pièces de rechange Master chef doivent être utilisées et sont garanties uniquement pour la période restante de sa garantie originale.**

### **RESPONSIBILITES NORMALES DU CONSOMMATEUR\*\***

**Cette garantie s'applique uniquement aux produits utilisés par les particuliers, et le consommateur est responsable des suivants:**

1. Utilisation appropriée de l'appareil conformément aux instructions fournies avec le produit.
2. Routines d'entretien et de nettoyage nécessaires pour que l'appareil continue à fonctionner dans de bonnes conditions.
3. Installation appropriée par un professionnel autorisé conformément aux instructions fournies avec l'appareil et selon tous les codes en vigueur sur la plomberie, l'électricité et/ou les gaz.
4. Bonne connexion à une source d'alimentation mise à la terre avec voltage suffisant, remplacement de fusibles grilles, réparation des connexions lâches ou les câblages défectueux dans la maison.
5. Dépenses reliés à l'opération de rendre l'appareil accessible pour assistance et service.
6. Dommages après installation.

### **EXCLUSIONS**

**Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:**

- 1) Panne causée par un endommagement lorsque l'appareil se trouve en votre possession (défaut et mauvais fonctionnement d'origine exclus), par une installation inappropriée, ou par une utilisation déraisonnable du produit, y compris, sans s'y limiter, défaut de fournir des entretiens appropriés et nécessaires ou de suivre les *Instructions d'Installation et d'Opération*.
- 2) Les produits achetés "as-is" ou rénovés ne sont pas couverts par cette garantie.
- 3) Pertes des produits alimentaires causées par la panne du réfrigérateur ou du congélateur.
- 4) Les frais d'appel faisant appel à un service de réparation ou de remplacement de consommables tels que filtres à eau, filtres à air, ampoules, etc., ou poignées, boutons et autres parties pour esthétique.
- 5) Produits qui ont été transférés par leur propriétaire initial.
- 6) Produits avec rouille à l'intérieur et/ou à l'extérieur de l'appareil.
- 7) Dommages causés par des services effectués par des personnes autres que les services agréés Midea; utilisation de pièces de rechange autres que les pièces Midea ; pièces obtenues de personnes autres que le service client Midea; dommages externes tels que abus, utilisation abusive, source d'alimentation incorrecte ou force majeure.
- 8) Appels de service résultant d'une mauvaise installation du produit.
- 9) Appels de service pour vous guider à utiliser votre produit.
- 10) Frais supplémentaires, non limités aux, appels effectués après les heures de travail, weekend ou jours fériés, les frais de péages, frais de convoyage, frais du kilométrage pour appel aux services dans les zones éloignées, y compris l'Etat d'Alaska.
- 11) Si l'appareil est utilisé pour des objectifs commerciaux, pour business, pour location, ou autres utilisations ou applications autres que l'utilisation d'un consommateur particulier, Midea ne fournit aucune garantie supplémentaire, expresse ou implicite, y compris, sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un emploi particulier.
- 12) Le produit a été envoyé en dehors du territoire des Etats-Unis ou du Canada.
- 13) Produits sans numéro de série original ou produits avec numéro de série modifié ou illisible.

Note: Les lois en vigueur dans certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs. La limitation ou l'exclusion peut donc ne pas s'appliquer à vous.

### **SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN SERVICE**

Gardez votre facture d'achat, votre bon de livraison, ou autres preuves de paiement appropriées

En cas de besoin de service, la date sur la facture est utilisée pour établir la période de garantie.

Lorsqu'un service est effectué, nous vous recommandons fortement d'obtenir et de garder tous les reçus correspondants.

Cette garantie écrite vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits selon les états.

Le service fourni sous la présente garantie doit être obtenu en suivant les étapes suivantes:

1. Contactez le Service aux Consommateurs Master chef ou un service agréé Master chef au 1-855-803-9313.
2. Si vous avez des questions pour savoir où obtenir un service, veuillez contacter la Division des relations consommateurs.